

Số: /SCT-QLTM

Tây Ninh, ngày tháng 02 năm 2022

V/v thông báo tình hình quy  
định của phía Trung Quốc tại  
cửa khẩu của tỉnh Lạng Sơn

Kính gửi:

- Các Sở, ban, ngành tỉnh;
- Báo Tây Ninh;
- Đài Phát thanh và truyền hình Tây Ninh;
- Các tổ chức chính trị xã hội tỉnh;
- Hiệp Hội doanh nghiệp tỉnh, Hội doanh nhân trẻ tỉnh;
- Các doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh.

Thực hiện chỉ đạo của Lãnh đạo Chính phủ tại Công văn số 6802/VPCP-KTTH ngày 23/9/2021 của Văn phòng Chính phủ về việc khôi phục chuỗi cung ứng xuất nhập khẩu và đẩy mạnh xúc tiến xuất khẩu nông, lâm, thủy sản sau Covid-19;

Thực hiện Chỉ đạo của Lãnh đạo Chính phủ tại Công văn số 58/VPCP-KTTH ngày 03/01/2022 truyền đạt ý kiến chỉ đạo của Phó Thủ tướng Lê Văn Thành về khắc phục tình trạng ùn tắc hàng hóa tại các cửa khẩu trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn và các tỉnh biên giới phía Bắc

Thực hiện Chỉ đạo của Lãnh đạo UBND tỉnh tại Công văn số 223/KT-VP ngày 11/01/2022 về việc tăng cường hỗ trợ tiêu thụ nông sản tại thị trường trong nước. Sở Công Thương thông báo cụ thể như sau:

Ngày 22/02/2022, Sở Công Thương tỉnh Tây Ninh nhận được Công văn số 262/SCT-QLTM của Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn về việc tiếp tục thông tin về tình hình Xuất nhập khẩu trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn. Phía tỉnh Lạng Sơn bước đầu xác nhận đã có kết quả tiến triển cơ bản không ghi nhận xe chở hoa quả mới phát sinh lên địa bàn tỉnh Lạng Sơn.

Sở Công Thương Tây Ninh thông báo cụ thể như sau:

### **1. Tình hình XNK tại các cửa khẩu biên giới đường bộ:**

03 cửa khẩu đường bộ trên địa bàn tỉnh (*Cửa khẩu quốc tế Hữu Nghị, cửa khẩu chính Chi Ma và cửa khẩu phụ Tân Thanh*) đang tích cực hoạt động thông quan hàng hóa xuất nhập khẩu nhưng do phía Trung Quốc tiếp tục thực hiện nghiêm ngặt các biện pháp phòng, chống và kiểm soát dịch COVID-19 khiến cho hiệu suất thông quan tại cả 03 cửa khẩu còn hạn chế, trung bình chỉ giải phóng được khoảng 90-100 xe xuất/ngày. Cụ thể: Trung bình tại cửa khẩu Hữu Nghị xuất 60-70 xe/ngày, tại cửa khẩu Tân Thanh xuất 30-40 xe/ngày, cửa khẩu Chi Ma xuất không thường xuyên và chỉ khoảng 05 xe/ngày.

Tại thời điểm sáng ngày 21/02/2022, tổng lượng xe hàng chờ xuất khẩu tại 03 khu vực cửa khẩu Hữu Nghị, Tân Thanh, Chi Ma là 1.966 xe, trong đó có 1.509 xe chở hoa quả tươi, tương đương 80% tổng số xe hàng chờ xuất khẩu.

## **2. Yêu cầu của chính quyền Quảng Tây, Trung Quốc về khử khuẩn và bao bì của hàng hoá nhập khẩu:**

Qua cơ chế trao đổi thông tin thường xuyên bằng Thư công tác<sup>1</sup>, Hội đàm<sup>2</sup> giữa Ban Quản lý Khu Kinh tế cửa khẩu Đồng Đăng - Lạng Sơn với các Đoàn công tác của chính quyền Quảng Tây, Trung Quốc, phía Bạn yêu cầu các doanh nghiệp, thương nhân Việt Nam xuất khẩu hàng hóa qua Trung Quốc cần chủ động, nâng cao công tác phòng ngừa dịch bệnh, đặc biệt là công tác khử khuẩn và đóng gói bao bì bảo quản hàng hóa như sau:

2.1. Về khử khuẩn hàng hóa: Chính phủ nhân dân huyện Ninh Minh yêu cầu khử khuẩn đối với từng kiện hàng Việt Nam xuất khẩu qua cặp cửa khẩu Ái Điểm - Chi Ma, cụ thể:

- Bao bì bên trong hàng hóa xuất khẩu phải tăng thêm màng ni lông bảo vệ để chống ẩm, chống nước khử khuẩn thấm vào.

- Bao bì bên ngoài phải làm thành 6 mặt phẳng, thực hiện khử khuẩn đến các góc kẽ, tiện cho bốc dỡ, nâng cao hiệu suất. Đồng thời có thể thực hiện bốc xếp cho lần 2.

Trừ những hàng hoá khử khuẩn cả xe ra, mỗi kiện hàng hóa sau khi bốc sang tải đều phải tiến hành khử khuẩn toàn diện trước khu bãi hàng bên phía Bạn, nếu hàng hóa bên phía Việt Nam có bao bì không phù hợp với tiêu chuẩn phòng chống dịch bệnh của phía Bạn dẫn đến hàng hoá hư hỏng thì phía ta tự chịu trách nhiệm, đồng thời phía Bạn không cho thông quan.

2.2. Về bao bì bên ngoài hàng khô: Thị Bằng Tường yêu cầu doanh nghiệp, thương nhân Việt Nam xuất khẩu hàng khô sang Trung Quốc qua cặp cửa khẩu Hữu Nghị - Hữu Nghị Quan và Tân Thanh - Pò Chải thực hiện đúng yêu cầu về bao bì bên ngoài hàng khô xuất khẩu. Theo đó, bên ngoài bao bì hàng khô xuất khẩu của Việt Nam phải được bọc màng nilon để tránh virus SARS-CoV-2 xâm nhập vào hàng hoá. Đây là yêu cầu của cấp trên và là yêu cầu cơ bản trong công tác phòng chống dịch của phía Bạn, là cơ sở để nâng cao năng lực thông quan do hàng hoá xuất khẩu của Việt Nam chủ yếu là hàng thực phẩm và nguyên liệu thực phẩm.

*(Toàn văn Công văn số 262/SCT-QLTM ngày 22/02/2022 của Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn)*

## **3. Sở Công Thương Tây Ninh đề nghị các cơ quan, đơn vị và doanh nghiệp cụ thể như sau:**

---

<sup>1</sup> Thư công tác của Chính phủ nhân dân huyện Ninh Minh, Quảng Tây, Trung Quốc ngày 25/01/2022

<sup>2</sup> Hội đàm giữa Ban Quản lý Khu Kinh tế cửa khẩu Đồng Đăng - Lạng Sơn với Đoàn công tác của Thị Bằng Tường, Quảng Tây, Trung Quốc ngày 14/02/2022

1. Kính đề nghị tất cả các cơ quan đơn vị trên địa bàn tỉnh viết thông báo đăng tin phổ biến trên tất cả các phương tiện truyền thông, websites, trang tin, cổng thông tin...

2. Kính đề nghị Sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn phổ biến lại tất cả các doanh nghiệp, đơn vị, vùng trồng, vùng canh tác, bà con nông dân, hộ kinh doanh, hộ sản xuất... nắm thông tin.

3. Kính đề nghị các đơn vị truyền thông gồm: Sở Thông tin và truyền thông tỉnh, Báo Tây Ninh, Đài phát thanh và truyền hình Tây Ninh, Văn phòng UBND tỉnh Tây Ninh (đăng cổng zalo hành chính công) thông báo thông tin rộng rãi và triển khai viết tin đăng bài thông báo trên Cổng thông tin, cụm thông tin cơ sở, báo viết, báo online, đăng tin truyền hình... đến tất cả mọi người trên toàn tỉnh.

4. Tiếp tục công tác thông tin, khuyến cáo tới các doanh nghiệp, chủ hàng về chủ trương tạm dừng tiếp nhận phương tiện chở hoa quả tươi lên các cửa khẩu biên giới đường bộ của tỉnh Lạng Sơn để xuất khẩu, cùng đồng hành với tỉnh Lạng Sơn giải quyết tình trạng ùn ứ, ách tắc mặt hàng hoa quả tươi chờ xuất khẩu, đồng thời giúp các doanh nghiệp chủ động trong kế hoạch kinh doanh xuất khẩu của mình, từ đó giúp giảm thiểu nhiều rủi ro và chi phí.

5. Thông tin, tuyên truyền rộng rãi tới các doanh nghiệp, thương nhân được biết về yêu cầu của Chính phủ nhân dân huyện Ninh Minh và Chính phủ nhân dân Thị Bằng Tường, Quảng Tây, Trung Quốc đối với bao bì và khử khuẩn hàng hóa. Theo đó, 100% hàng hóa nhập khẩu vào lãnh thổ Trung Quốc sẽ được tiến hành phun khử khuẩn; các thương nhân, doanh nghiệp cần chủ động tăng thêm màng nilon cả bên trong và bên ngoài bao bì hàng hóa, đặc biệt là hàng khô xuất khẩu, vừa giúp bảo vệ hàng hóa khỏi chống ngấm, chống thấm dung dịch khử khuẩn, vừa giảm thiểu rủi ro không thể xuất khẩu do bao bì không đáp ứng đúng quy cách khiến virus SARS-CoV-2 xâm nhập vào hàng hoá.

6. Các hiệp hội ngành hàng, doanh nghiệp sản xuất, chế biến, vận tải, xuất khẩu hàng hóa có liên quan:

Tích cực phối hợp, thực hiện nghiêm túc, có hiệu quả chủ trương tạm dừng tiếp nhận phương tiện chở hoa quả tươi lên các cửa khẩu đường bộ trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn để xuất khẩu cho đến hết thời gian quy định.

Chủ động nắm bắt, thực hiện tốt yêu cầu về quy cách của bao bì hàng hóa, cần bọc và tăng cường thêm màng nilon cả bên trong và bên ngoài bao bì hàng hóa xuất khẩu, điều này giúp hạn chế nguy cơ hư hỏng, giảm phẩm chất hàng hóa do ngấm dung dịch khử khuẩn hay nguy cơ virus SARS-CoV-2 xâm nhập vào hàng hoá, đồng thời nâng cao hiệu suất bốc xếp, khử khuẩn, từ đó nâng cao năng lực thông quan xuất khẩu hàng hóa từ Việt Nam sang Trung Quốc.

Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn thường xuyên cập nhật thông tin tình hình xuất nhập khẩu hàng hóa trên địa bàn tỉnh cũng như các thông tin liên quan tại trang Web: <http://soct.langson.gov.vn/> và <https://langsontrade.vn/>. Đầu mỗi thông tin:

Phòng Quản lý Thương mại, Sở Công Thương tỉnh Lạng Sơn, Trưởng phòng: Trần Hữu Giang, điện thoại: 0913.199.838.

Sở Công Thương thông báo nội dung đến tất cả các đơn vị có liên quan biết, phổ biến thông tin rộng rãi.

Trân trọng./.

***Nơi nhận:***

- Như trên;
- Phòng QLTM (đăng tin)
- Lưu: VT, QLTM.

**GIÁM ĐỐC**